

287398

成都工学院图书馆

基本館藏

高等学校教学用书

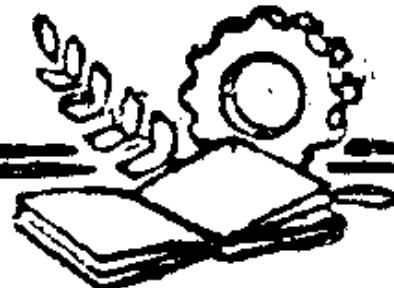
# 焊接车间設計原理

A·И·克拉索夫斯基著



中国工业出版社

高等学校教学用书



# 焊接车间设计原理

A·И·克拉索夫斯基著

第一机械工业部设计总局译

中国工业出版社

本书根据现代焊接技术的发展情况及苏联各机器制造部门运用焊接技术的先进实际经验，系统地综合了有关焊接车间设计的实用资料，并且精辟地研讨了焊接车间设计的理论依据。书中所介绍的许多参考材料大部分是特地编写的，尤其着重于在有计划地组织社会主义工业的条件下关于焊接车间设计的技术经济赢利问题。书内也指出了苏联各设计院在编制现代焊接车间设计资料并加以系统化的历史意义、先进作用以及优先地位。

本书供高等机器制造工业学校焊接专业的学生使用，并可作为讲授「焊接车间设计」课程与编制毕业设计时的参考书。此外，也可作为设计机关、机器制造厂与建筑工程的工程技术人员在研究焊接车间的设计与组织问题时的参考资料。

А. И. Красовский

Основы проектирования сварочных цехов

Машгиз 1952 年第一版

\* \* \*

### 焊接车间设计原理

А·И·克拉索夫斯基著

第一机械工业部设计总局译

(根据机械工业出版社试型重印)

\*

中国工业出版社出版 (北京东单牌楼西10号)

(北京市书刊出版事业许可证出字第110号)

机工印刷厂印刷

新华书店科技发行所发行·各地新华书店经售

\*

开本 850×1168 1/32 · 印张 14 1/8 插页 3 · 字数 354,000

1956年9月北京第一版

1961年9月北京新一版·1961年9月北京第一次印刷

印数 00,001—01,513 · 定价(10)2.50 元

统一书号：15165·156(-机-4)

# 目 次

原序 .....	6
第一章 总論 .....	9
1. 鋼接車間發展的歷史概況及設計院在組織鋒接車間中的作用 .....	9
2. 蘇聯與資本主義國家在設計鋒接生產中的根本區別 .....	15
3. 鋒接生產的組成部分和設計的基本任務 .....	18
4. 金屬鋒接方法和氣燭加工方法的分類及生產特點 .....	19
5. 鋒制產品的分類 .....	26
6. 鋒接生產的類別和特點 .....	26
7. 裝配-鋒接車間、工部和工段與其他車間的生產聯繫 .....	28
8. 裝配-鋒接車間的組成 .....	30
9. 裝配-鋒接車間、工部和工段的標準平面佈置略圖 .....	39
10. 鋒接生產設計書的一般組成部分和內容 .....	39
11. 設計的原始資料 .....	49
12. 對鋒接生產設計的一般要求及設計的批准 .....	50
第二章 裝配-鋒接車間的一般設計方法 .....	52
13. 設計書的主要編制部分 .....	52
14. 生產綱領 .....	52
15. 生產工藝過程和勞動量 .....	55
16. 工作制度與時間基數 .....	57
17. 工作位置和設備數量的計算 .....	59
18. 工人需要量的確定 .....	61
19. 裝配-鋒接車間、工部和工段設計中的流水生產 .....	62
20. 工序同步化的主要方法 .....	70
21. 流動資金的週轉及其意義 .....	76
22. 裝配-鋒接過程的全部機械化與局部機械化 .....	78
23. 如何確定最適宜的產品出產量 .....	95
第三章 工藝過程的編制和各生產組成部分的確定 .....	102
24. 准備工作 .....	102

25. 工藝過程的編制內容及一般的編制方法	103
26. 裝配-焊接工部和工段的工藝過程規劃	123
27. 裝配-焊接工作技術標定原理	144
28. 准備工部工藝過程的規劃	161
29. 准備工作的技術標定原理	179
30. 工作位置、設備和工作人員組成需要量的確定	181
31. 材料和動力需要量的確定	182
<b>第四章 產品質量檢查及缺陷的校正</b>	<b>190</b>
32. 焊接生產中的技術檢查制	190
33. 焊接生產中的技術檢查對象和檢查方法	191
34. 編制焊接產品的技術檢查工藝過程	202
35. 缺陷校正工作量的初步計算	203
36. 技術檢查工具和焊接產品缺陷校正工作位置需要量的確定	207
<b>第五章 焊接生產的平面佈置</b>	<b>209</b>
37. 車間平面圖和剖面圖的編制程序及一般的編制方法	209
38. 裝配-焊接工部和工段的平面佈置	211
39. 准備工部的平面佈置	245
40. 焊條工部的計算與平面佈置	249
41. 車間倉庫和儲存室的計算與平面佈置	255
42. 行政-辦公室和生活間的計算與平面佈置	270
43. 生產組成部分的區划與核定	271
44. 裝配-焊接工段、工部和車間的合理平面佈置圖例	275
<b>第六章 裝配-焊接夾具</b>	<b>314</b>
45. 夾具在焊接生產工藝過程中的作用	314
46. 夾具的主要類別	315
47. 論証所設計之夾具的合理性的技術-經濟計算方法	316
48. 合理的裝配-焊接夾具示例	356
<b>第七章 起重-運輸工具</b>	<b>367</b>
49. 起重-運輸工具在焊接生產工藝過程中的作用	367
50. 車間內部起重-運輸工具的分類及其說明	368
51. 起重-運輸設備類型的選擇及其數量的確定	372

第八章 劳动保护、安全技术及防火措施	382
52. 苏联的劳动保护和安全技术的一般情况	382
53. 劳动条件的保健措施与安全措施	383
54. 有关焊接工作安全技术的必要规定	406
55. 焊接生产设计书中的防火措施	408
第九章 设计书的其他部分	413
56. 制定编制设计书其他部分用的技术任务资料	413
57. 焊接设备的供电线路图与供气管路图及其计算原理	413
58. 车间设计书中的经济资料的确定方法	424
第十章 设计的主要数据与技术-经济指标	439
59. 主要数据和技术-经济指标的内容与用途	439
60. 技术-经济指标的确定和利用方法	441
中俄名词对照表	449

## 原序

为了培养 [鍛接生產工藝与設備] 方面的專業工程师，高等教育部在高等机器制造工業学校的教學計劃中規定了[鍛接車間設計] 这一專門課程。訂立这一課程的目的，在於以必要的理論和方法武裝未來的鍛接專業工藝工程师，以及使他們在有計劃地組織社会主义工業与其他國民經濟部門的条件下，具有能合理解决鍛接生產設計中各种实际問題的基本能力。

工藝工程师在其日常工作中，可能碰到需要做技術和經濟决定的这样一些生產問題，例如：選擇既定之鍛接件的最合理的制造方法及經濟的鍛接設備，設計裝配-鍛接用的夾具，編制鍛接的工藝過程並合理地組織生產，確定完成既定之鍛接件所需的工人、設備和材料的数量，計算產品的制造成本等等。

下面講的 [鍛接車間設計原理] 一書就是該 [鍛接車間設計] 課程的教材；其中包括了机器制造厂鍛接車間設計的各种問題。本書主要是从方法上進行指導，也可用於設計其他部門的 鍛接車間。因此，在本教材中列有金屬結構工厂和船舶制造厂鍛接車間設計的一些最典型的例子。顯然，这些工業部門在制造產品时，都是以最大限度地（僅次於机器制造业）利用各种金屬鍛接法与气割法为特点的。

講授 [鍛接車間設計] 課程时，应將学生在各專業課上所獲得的知识加以綜合和总结。同时，当做課程的主要章、節中的課外習題时，应使学生通过設計中的實踐，將他們在校时所掌握的有关主要鍛接專業問題的各种知識具体化。

根据以上所述，各門普遍教育課与一般技術課，以及大部分專業課（各种鍛接与气割的設備和工藝、鍛接質量的檢驗、机器制造

工藝及〔机器制造生產的組織与計劃〕普通課程中的頗大部分)都应在講授〔鍛接車間設計〕這一課程之前進行。在上述順序中,〔鍛接車間設計〕課程的講授是在畢業實習和畢業設計開始以前的最后一學期進行。按照這樣的順序講授專業課,一方面在講〔鍛接車間設計〕課程時可以避免重複學生已得的知識,同時能保証各門專業課之間的合理联系;必要時,只要將學生學過的課程加以引証即可。因此,在本書中未提出關於鍛接設備以及鍛接質量檢驗裝置的技術規格和其他材料。同時,鑑於鍛接專業的學生對准备工部的金屬機械加工設備僅有一般的概念,而不足用以設計鍛接車間之故,所以關於機械加工設備也列舉了一些起碼的必要材料。



# 第一章 总 論

## 1 鍛接車間發展的歷史概況及設計院在組織鍛接車間中的作用

鍛接是金屬零件的固定連接方法之一。在金屬產品的生產中，合理地採用鍛接方法是提高產品質量及縮小金屬量而改進產品結構的先決條件，並且能够減低制品的劳动量和成本。因此，在目前鍛接已成為國民經濟各个部門中最常用的一種工藝方法〔1〕。

我們的祖國是世界上所有工業國家在生產實踐中最廣泛地採用各種現代鍛接方法的始源地。鍛接是俄國的偉大發明。在鍛接中廣泛利用的電弧於1802年首先為我們的同胞——彼得堡外科學院物理教授彼得洛夫發現。傑出的俄國學者彼得洛夫遠在150年以前便已天才地預見到利用電弧熔化金屬的可能性。但是，這一發現是在80年以後，當另外兩位卓越的俄國發明家——別納爾多斯於1882年及斯拉汶諾夫於1888年研究成功並在生產中初次採用炭極電弧鍛（別納爾多斯）和金屬極電弧鍛（斯拉汶諾夫）以後，才得以實現。另外一種在全世界工業中廣泛應用的連接金屬的方法（點鍛）和後來的滾鍛也是在這時由別納爾多斯發現的。

為了使自己的發明進一步完善並能實際利用起見，別納爾多斯和斯拉汶諾夫建立了世界上最初的鍛接作業場，從而開始了鍛接車間的發展。根據保存下來的歷史記載材料〔2〕，別納爾多斯在奧爾洛夫斯克-威特比鐵路線的羅斯拉夫里工廠校正機車車輪和底架時，曾順利地採用了炭極電弧鍛。在別納爾多斯的參與之下，在華沙、科洛姆奈、彼得堡及莫斯科曾建立了數個鍛接所，並在國外（在英國的二十一個工廠里、德國的六個工廠里、法國、奧地利及其他國

家)建立了許多鋸接作業場。1890年，斯拉汶諾夫〔3〕、〔4〕在莫托威利赫的畢爾姆大砲制造厂建立了当时聞名世界的头一个电鋸車間，名为〔礦山工程师斯拉汶諾夫法电鑄工厂〕。自此以后，在俄國某些工厂(不过十个)及先進的工業國家里便开始採用斯拉汶諾夫鋸接法。

然而，在落后的、官僚政治的沙皇俄國的重压下，俄國工程师別納尔多斯及斯拉汶諾夫的偉大發明並未得到应有的和及时的發展。俄國的資產階級猶如过去一样，輕視我國先進同胞的功績，而企求於外國的新奇事物。因此，約从1905年起，在俄國的金屬加工工業中开始採用1900年英國發明的气鋸。气鋸若与电弧鋸相比，一般是不如电弧鋸經濟。但是，即使是气鋸，由於它所需要的基礎(化学工業)發展薄弱，也未能廣泛地普及到革命前的俄國的生產實踐中去。

从在生產中採用鋸接的最初起，由於对复雜的鋸接過程的實質缺乏足够的研究，在許多情況下，使鋸制品的質量相差很懸殊。所以，各种鋸接方法的实际应用主要局限在一些非重要的修理工作中。一直到第一次世界大战(1914~1918)終了之前，鋸接始終是处在这种萌芽状态中(不單是俄國，國外也是这样)。只有在偉大的十月社会主义革命以后，特别是在斯大林五年計劃的年代里，我國國民經濟、科学与技術各部門才能迅速發展与完善起來。同时，各种鋸接也才能由一种修理工具变成一种生產各种各样金屬產品与重要建筑的基本与主導工藝过程。

在苏联，从1920年起，开始在生產中廣泛地採用鋸接。当时，在苏联頗大一部分的机器制造厂中，有許多主要是修理性質的工作是靠鋸接(主要是气鋸)完成。剛在工業中开始採用电弧鋸时，由於設備不够，很受限制。这些設備当时是从國外少量运進的。随着列寧格勒〔电工〕工厂組織本國电鋸机和变压器生產的开始(1924年)，电弧鋸在与气鋸齐施並用的同时，开始迅速地应用於苏联的

工業和其他的國民經濟部門。

苏联电鍚的發展在第一个斯大林五年計劃年代里开始了急剧的变化。从这一时期起，苏联不僅是在修理上，而且在新產品的生產上也採用了鍚接。同一時期內，在我國許多大型工厂里和宏大的新建工程中建立了鍚接作業場和鍚接車間。在我們遼闊祖國的鐵路網上各大型机車庫內也建立了鍚接作業場。由於苏联政府、苏联共產党及斯大林同志本人对鍚接發展問題的無上关怀，在苏联 1929～1930年間的規模宏大的新建工程中（馬哥尼托高尔斯克、斯大林斯克、馬利烏波里、馬克耶夫克、克里沃罗格、烏拉尔机器制造厂等）鍚接得到了特別廣泛的採用。

在第一个斯大林五年計劃中，國立專門設計院在有計劃地發展鍚接生產及合理地組織苏联工業企業鍚接車間的問題上，开始肩負起巨大的、逐年加重的責任。1928年成立了第一所冶金工厂和机器制造厂的設計院——國立冶金工厂設計院。由於設計工作範圍的龐大及我國工業化過程中設計工作專業化的需要，國立冶金工厂設計院在 1929 年分划为兩所独立的設計院：一所是設計冶金工厂的（國立冶金工厂設計院），另一所是設計机器制造厂的（國立机器制造工厂設計院）。由於國立設計院的建立，我國开始了社会主义工業企業設計的組織工作。

随着时间的進展，國立設計院的專業化更加深入，而且，設計院的数量也增多了。从原來的國立冶金工厂設計院和國立机器制造工厂設計院的主導設計院中分出許多新的設計院。目前，苏联各部都有自己所屬的独立的專門設計院。每所設計院進行本部門之內的社会主义企業的設計。

根据發展國民經濟的五年計劃，各个設計院進行了並正在進行着巨大的、極重要的工作，即研究在技術經濟方面最合理和最恰当地解决他們所面臨的实际問題的办法，並为其提出科学的根据。這項巨大的富有全國意義的工作已逐年开展起來。各設計院在調查工

厂和制定各种生產的合理設計上積累了丰富的材料。將这些材料整理和系統化以后，就能够得出为分析現行生產工作的盈虧和为檢查各工業企業設計的質量所需要的適當技術-經濟指标。根据这些材料，制定了許多關於合理地設計鍔接生產及其他各种生產的标准、方法和技術說明材料。

在擴展苏联鍔接事業及發展鍔接生產設計中，具有巨大歷史意義的有下列事件〔4〕，〔5〕，〔6〕。

1928年，召开了第一次全苏鍔接工作者代表大会。大会決議中強調指出了鍔接技術对國民經濟的重大意义。1929年8月13日劳动和國防委員會關於發展苏联的鍔接業作了決議。1929年又舉行了第二次鍔接工業工作者代表大会。大会產生了全蘇國民經濟委員會所屬的鍔接委員會，並出版了雜誌〔鍔接生產〕。根据1931年11月19日联共（布）党中央委員會的決議成立了〔全蘇鍔工科学工程技術協會〕。协会联合了鍔接技術与鍔接科学的所有積極工作者，帮助交流科学技術經驗，並帮助推廣新的鍔接技術到工業及其他國民經濟部門里去。在1931年內又舉行了第三次全苏鍔接工作者代表大会。大会通过了關於在國民經濟各个部門中廣泛推行鍔接技術的決議。在1932年，根据第十七次党代表會議，公佈了許多產品必須採用鍔接的特別章程。1934年，〔全蘇鍔工科学工程技術協會〕召开了科学-研究組織特別會議。會議討論了各設計院 和實驗所做过的工作，並指出了保証鍔接進一步順利發展的一系列重要問題。1934年9月27日，在联共（布）党中央委員會提議下，劳动和國防委員會通过了關於在第二个五年計劃完成以前必須將所有能够用鍔接和切割代替的鉚接和准备工作全部代以电鍔、气鍔和气割及必須廣泛地以鍔接代替鑄造的決議。1935年，鍔接生產中的斯达哈諾夫运动开始蓬勃地开展起來，並且开始在鍔接工作的實踐中运用厚塗料鍔条，以保証劳动生產率的迅速提高和改善鍔制品的質量。1936年初，根据联共（布）党中央委員會12月（1935年）

全会的決議，進行了重新審查旧生產率定額及改進生產中技術標定工作組織的措施。1936～1938年中，苏联人民委員會頒佈決議：1) 改進建築事業並減少建築費用；2) 編制設計及基本建設預算的程序；3) 改進設計和預算工作並調整施工撥款。从 1940 年起，根据党和政府的指示，在生產中开始大力採用熔劑層下自動電弧鋸接。熔劑層下自動電弧鋸是由苏联工程师杜里切夫斯基發明，並由烏克蘭科学院电鋸研究所在該院院士、社会主义劳动英雄巴东指導下以及由中央工藝及机器制造科学研究所和[电工]工厂研究成功的。

在 1941 至 1945 年的偉大衛國戰爭中，當我們祖國的命運經受到嚴重的考驗時，对新的鋸接方法的研究及其在碳素鋼、合金鋼以及有色金屬與合金產品生產中的採用不但沒有中止，而且先進的自動鋸接法在生產中得到了進一步運用，並創造了先進的鋸接理論（苏联科学院电鋸部，烏克蘭科学院电鋸研究所，莫斯科巴烏曼高等技術学校，列寧格勒加里寧工業大学，中央工藝及机器制造科学研究所等）。在艰苦的战时条件下，設計院進行了数十个巨型机器制造厂的緊急設計和改建的巨大工作。这些工厂的兴建和大部分的落成都是在偉大衛國戰爭結束之前。

隨着战后國內恢复时期的开始而落在國立設計院肩上的重大責任並不亞於战争年代。1946年，恢复和發展苏联國民經濟的第四个五年計劃的法令在我國面前提出了一項極重大的經濟-政治任务。其基本內容是恢复遭受战争創傷的地区，使工農業的生產達到並大大超過战前水平。在 1946 至 1950 年五年計劃的法令中，尙提出了保証苏联机器制造业——國民經濟各部門實現技術革新的主腦——進一步增長的任务。为了實現这一任务，五年計劃中規定要設計並建設大量的新的机器制造厂。战后的斯大林五年計劃規定苏联机器制造业的增長要求鋸接生產亦有相应的進一步發展 和 擴大。因此，根据苏联部長會議的指示，在國民經濟各部門中採取了大力推廣採用熔劑層下自動電弧鋸的措施。从 1949 年起，开始擴大了優質鋸

条和熔剂的生產。此后，在我國曾研究出並掌握了新的有高度生產能力的鍛接方法和金屬氣焰加工法。这些方法在各種機器製造部門和建築部門很快便得到了廣泛的採用。這些方法有：深熔手工鍛接，軟管半自動鍛接，三相電弧自動鍛接，細電鍛絲自動鍛接，鍛縫強制成形的自動鍛接，使用陶制熔劑的自動鍛接，氣壓鍛，金屬熔劑氧气切割等。

在我們祖國國民經濟的戰後恢復和發展時期，科學技術工作者的積極性更加高漲和擴展了。1949年興起的科學與生產的社會主義協作運動的結果，我國在鍛接理論和實踐的領域內取得了新的巨大的成就。1950年，在莫斯科舉行了全蘇高生產能力鍛接法技術代表會議。會上總結了蘇聯在掌握新穎的先進鍛接技術方面所取得的成就，並通過了在我國進一步發展鍛接業所應採取措施的許多重要決議。

蘇聯鍛接業發展中的所有上述事件和變革都及時反映在國立設計院研究蘇聯國民經濟部門鍛接生產設計問題的工作中。

在第十八次黨代表大會上，莫洛托夫曾說過：「我們並不是需要隨便一種機器製造業；我們是需要發展那完全够得上世界技術主要成績水平的先進機器製造業」。根據這個方針，蘇聯各個國立設計院光榮地完成了自己擔負的重大任務。設計院根據近代的先進科學技術成就，廣泛採用最完善的生產組織與工藝方法及時地以質量優良的設計供應了新工廠的建設。在這些設計中，表現得格外明顯的是生產全部機械化和在裝配-鍛接流水線上利用效率最高的機械化接觸鍛接法及熔劑層下自動、半自動電弧鍛接法。

這樣，由於黨和政府對蘇維埃祖國的富強及其技術-經濟實力的增長不斷地关怀，為鍛接生產質量的不斷提高和數量的無限增長創造了唯有在我們社會主義國家才可能實現的條件，並創立了真正先進的鍛接科學〔7〕，〔8〕；從而使蘇聯能以最新的科學技術成就進行組織社會主義鍛接生產的合理設計，並在這方面佔居世界的首位。

## 2 苏联与资本主义国家在設計 鍛接生產中的根本區別

在苏联，鍛接生產的設計同其他任何一种工業企業的設計一样，正以全國規模進展着，並且在設計的實踐中有着深固的科学基礎。苏联設計組織機構所依据的是生產資料社会主义國家所有制和社会主义生產計劃。由此可見，國立設計院在执行与貫澈党和苏联政府關於苏联國民經濟与經濟实力發展計劃的決議中的巨大組織意義与極其重要的先驅作用。

苏联設計院的工作与統一的國家計劃是協調一致的，並且服从这个計劃；因此，其工作方針便是根据苏維埃國家日益增長的需要，合理地解决新厂建設和原厂改建中的各种技術問題与技術-經濟問題。这些設計院逐年不断積累起來的極有价值的設計材料和科学文件，不同工業部門設計院之間經常的、廣泛的經驗交流以及全國各地的經驗綜合为使苏联設計工作达到近代科学技術成就的水平提供了一切条件。同时，苏联工業企業在其設計理論与實踐中应用了本國各先進工厂与建筑工程以及科学机关的全部成就和經驗。这些成就也就是社会主义經濟法則在苏联企業按照國家計劃、依靠企業工作人員的共產主义劳动态度和他們掌握的現代技術協調一致地、具有高度成效地工作条件下的具体表現結果。

苏联社会主义企業的設計組織根本不同於资本主义國家中的設計機構。

在苏联，生產工具的全民所有制决定了劳动羣众的社会主义劳动态度。这种劳动是为了提高劳动人民自己的物質福利和文化水平。但是，在资本主义国家里，生產資料的私人佔有制注定了劳动羣众要橫受剝削及他們經濟地位的極端不穩定性和处境的低下，而使劳动羣众陷於牛馬地位。

苏联劳动羣众的社会主义競賽是为了达到只有在社会主义制度

下才可能有的最高劳动生產率，借以保証全民的优裕生活和文化生活。相反，在資本主义國家里，則是競爭；这种競爭建筑在强与弱、貧与富之間獸性的生死斗争原則及某些人借另些人的破產和貧困化而愈益發財致富的基礎上。

在苏联，蓬勃开展着的斯达哈諾夫运动旨在使廣大工人羣众掌握更新的技術並消滅腦力劳动与体力劳动之間的差別。而在資本主义國家里，在較有特权的工程技術人員与被压迫的体力劳动者之間却培植着敌对情緒；生產工人已貶为机器上的一个普通附屬品。

在資本主义工業中，劳动力是最便宜、最不受珍惜的一种生產因素，固定的失業大軍是其源源不絕的后备量；工人已变成買賣的对象。但是在社会主义的苏联工業中，最宝贵和最有决定意义的資本則是人，是幹部。

苏联社会主义生產設計之具有計劃性和全國性的規模是为了使社会主义的生產力与人們的生產关系之間达到完全的適应並使工業按照全國國民經濟的需要而增長，做到有計劃的發展。在資本主义國家里，恰恰相反，企業的設計及其發展計劃却被局限在各个分散的並且相互競爭的工業、金融托拉斯，新迪加，卡德尔和銀行的範圍之内。这些托拉斯等受以剥削劳动羣众並使他們赤貧化为主旨的投机商、工業巨头和金融大王的私人利益的支使。

苏联的國立設計院按照各个不同工業部門实行專業化分工，並且根据全國統一的國民經濟發展計劃進行設計。而在資本主义國家中，則是些承受偶而的定貨進行各种不同企業設計的私人設計公司。

这些企業的規模、性質和專業化都要受企業主的物質能力和決定企業未來產品銷路的、变换莫測的資本主义市場情況的限制。

在資本主义國家中，不同於在苏联，各个工厂、科学組織和設計機構之間廣泛進行社会主义經驗交流，而是將各資本主义公司的科学成就和生產經驗嚴密保藏起來。